

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

26.11.2024

11:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	MATSCHER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferent	HOLZNER Christoph	Assessore	X	
Gemeindereferent	PREMSTALLER Roland	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindefachsekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/HerrRiconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

MATSCHER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**PNRR - M4 C1 - Investition 1.1 - CUP
H65E22000020006: Neubau Schulzentrum:
Kindergarten, Kindertagesstätte und Mensa in
Tisens finanziert durch die Europäische Union
- Next Generation EU - Genehmigung des 6.
Baufortschritts - CIG: 97481446E8 - CUI:
L82005150212202300002 - Abänderung
bezüglich Direktzahlung**

**PNRR - M4 C1 - Investimento 1.1 - CUP
H65E22000020006: Nuova costruzione polo
scolastico: scuola d'infanzia, kita e mensa a
Tesimo finanziato dall'Unione europea - Next
Generation EU - Approvazione del 6° SAL -
CIG: 97481446E8 - CUI:
L82005150212202300002 - modifica pagamento
diretto**

FUTURA

LA SCUOLA PER L'ITALIA DI DOMANI

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 136 vom 30.03.2023 das Ausführungsprojekt für den Neubau des Schulzentrums - Kindergarten, Kita und Mensa – Tisens in der Gemeinde Tisens, ausgearbeitet von der Bietergemeinschaft Stephan Marx, Benno Tibolla, Markus Gerstgrasser, Claudia Aimar, Karl Lorenz Hell und Roland Blaas, mit einer Gesamtausgabe von Euro 5.476.484,61 validiert und genehmigt worden ist.

Vorausgeschickt weiters, dass mit demselben entschieden wurde, die obgenannten Arbeiten, mittels Verhandlungsverfahren laut G. Nr. 120/2020, Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) für eine Ausschreibungssumme von Euro 4.884.033,85, (und Euro 94.072,13 für Kosten für die Sicherheit) zu vergeben und mindestens 10 Unternehmen zum Verhandlungsverfahren mit dem Verfahren des günstigsten Preises nach Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 und soweit vereinbar mit Art. 95 des GVD. Nr. 50/2016, anhand des „wirtschaftlichen Angebots“ durch Abschlag auf das der Ausschreibung zugrunde gelegte Preisverzeichnis, einzuladen;

Vorausgeschickt, dass mit Vertrag Rep. Nr. 641 vom 24.08.2023 die Arbeiten betreffend den Neubau des Schulzentrums - Kindergarten, Kita und Mensa – Tisens zum Betrag von € 4.689.947,98 inklusive der Sicherheitsspesen von Euro 94.072,13 zuzüglich 10 % MwSt. an die Firma Unionbau AG aus Sand in Taufers vergeben worden sind;

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 359 vom 28.09.2023 die Genehmigung der 1. Variante des Ausführungsprojektes und die Gesamtkostenübersicht in verwaltungstechnischer Hinsicht zum Zwecke der Vorlegung eines Finanzierungsantrages genehmigt worden ist.

Weiters festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 202 vom 30.04.2024 die Genehmigung der 1. Variante des Ausführungsprojektes und die Gesamtkostenübersicht in Höhe von 8.803.840,22 € in buchhalterischer Hinsicht genehmigt worden ist.

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemein-

Che con delibera di Giunta Comunale n. 136 del 30/03/2023 è stato validato e approvato il progetto esecutivo per la Nuova costruzione del polo scolastico: scuola dell'infanzia, asilo nido e mensa – Tesimo, elaborato dall'ATI Stephan Marx, Benno Tibolla, Markus Gerstgrasser, Claudia Aimar, Karl Lorenz Hell e Roland Blaas con una spesa complessiva di Euro 5.476.484,61.

Premesso inoltre, che con la stessa delibera della Giunta Comunale è stato deciso di appaltare le opere per i lavori di cui sopra mediante procedura negoziata ai sensi dell'art. 1, comma 2, lettera b) della L. n. 120/2020 per un importo a base d'asta di euro 4.884.033,85 (oltre euro 94.072,13 per costi per la sicurezza) e di invitare almeno 10 ditte alla procedura negoziata con il criterio del prezzo più basso ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95 del D.Lgs. n. 50/2016 in quanto compatibile, con “offerta economica” da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale sull'elenco prezzi posto a base di gara

Premesso, che con atto pubblico Rep. n. 641 del 24/08/2023 i lavori per la Nuova costruzione del polo scolastico: scuola dell'infanzia, asilo nido e mensa – Tesimo sono stati appaltati alla ditta Unionbau SPA di Campo Tures, con un importo complessivo di Euro 4.689.947,98, inclusi i costi per la sicurezza di Euro 94.072,13, più 10 % d'IVA

Constatato che con delibera della Giunta comunale n. 359 del 28/09/2023 è stato approvato l'approvazione della 1ª variante del progetto esecutivo e del quadro economico in linea tecnico amministrativa al fine di presentare una domanda di finanziamento.

Constatato che con delibera della Giunta comunale n. 202 del 30/04/2024 è stato approvato l'approvazione della 1ª variante del progetto esecutivo e del quadro economico di € 8.803.840,22 in linea contabile.

Premesso che con delibera della Giunta comunale

deausschusses Nr. 251 vom 19.06.2024 zusätzliche Arbeiten von insgesamt 143.010,80 € betreffend die 1. Variante des Ausführungsprojektes „Neubau Schulzentrum: Kindergarten, Kindertagesstätte und Mensa in Tisens“ der Gesellschaft Unionbau AG genehmigt wurden;

Nach Einsichtnahme in die buchhalterischen Unterlagen betreffend den 6. Baufortschritt der genannten Arbeiten, erstellt vom Bauleiter Dr. Arch. Stephan Marx und eingegangen per PEC mit Prot. Nr. 12374 vom 10.10.2024;

Festgestellt, dass das Unternehmen bei der Angebotsabgabe die Absicht erklärt hat, einige Arbeiten an ein Subunternehmen weiter zu vergeben;

Nach Einsichtnahme in die positive Erklärung des Bauleiters, des Sicherheitskoordinators und des technischen Unterstützers,

Nach Einsichtnahme in die Zahlungsbescheinigung (B13) bezüglich des Baufortschrittes Nr. 6 mit dem Betrag von Euro 659.425,36;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr.445 vom 29.10.2024, rechtskräftig, mit welchem der 6. Baufortschritt genehmigt worden ist;

Festgestellt, dass im Punkt 2) des beschließenden Teiles des Gemeindeausschussbeschlusses Nr.445/24 auf Grund des Weitervergabevertrages die Direktzahlung des Betrages von Euro 64.899,95 an das Subunternehmen Mair Johannes genehmigt worden ist,

Dass die Einzelfirma Mair Johannes jedoch bereits vom Hauptunternehmen, der Unionbau AG, bezahlt worden ist;

Dass daher die Direktzahlung an die Einzelfirma Mair Johannes beim 6. Baufortschritt nicht mehr durchzuführen ist und der Gemeindeausschussbeschluss Nr. 445/2024 dahin abgeändert werden soll;

Nach Einsichtnahme in das LG Nr. 16 vom 17.12.2015;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 50/2016;

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Zahlung des 6. BF durchgeführt werden kann;

in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

n. 251 del 19.06.2024 sono stati approvati lavori aggiuntivi di 143.010,80 € riguardante la variante n. 1 del progetto esecutivo “Nuova costruzione del polo scolastico: scuola dell’infanzia, asilo nido e mensa – Tesimo” alla società Unionbau SpA;

Visti gli atti contabili relativi al 6° stato d'avanzamento dei predetti lavori a firma del direttore dei lavori dott. arch. Stephan Marx e arrivati per PEC con il n. prot. 12374 del 10/10/2024;

Constatato, che l’impresa ha dichiarato nell’offerta presentata l’intenzione di affidare alcuni lavori ad un subappaltatore;

Vista la dichiarazione positiva del direttore dei lavori, del coordinatore per la sicurezza e del supporto tecnico;

Visto il certificato di pagamento (B13) relativo alla stato di avanzamento dei lavori n. 6 per il pagamento della rata di Euro 659.425,36;

Vista la delibera della Giunta comunale n.445 del 29/10/2024, esecutiva, con la quale è stato approvato il 6° stato d’avanzamento;

Constatato, che nel punto 2) della parte deliberante della delibera della Giunta comunale n.445/24, in base al contratto di subappalto è stato approvato il pagamento diretto dell’importo di Euro 64.899,95 al subappaltatore Mair Johannes.

Che la ditta individuale Mair Johannes è già stata pagata dall’appaltatore Unionbau Spa;

Che quindi il pagamento diretto alla ditta individuale Mair Johannes non è dovuto per quanto riguarda lo stato d’avanzamento n.6 e di seguito è da modificare la delibera della Giunta comunale n. 445/2024 in tale senso;

Vista la LP n. 16 di data 17/12/2015;

Visto il D.lgs. n. 50/2016;

Per l’esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell’articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018, onde consentire il pagamento del SAL n. 6;

i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (WIGGwoiA/gg64hleF1JkGjfvGxmKGC6d9En6Mh8AOM0=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit: (MCcXsjMJCoSgCHgWnRLrl672pBhYEyyoG1e8X21Hehs=);

Nach Einsicht

in die geltende Gemeindegatzung;

in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig in gesetzlicher Form

- 1) den Punkt 2) des beschließenden Teiles des Gemeindeausschussbeschlusses Nr.445 vom 29.10.2024, aus den in den Prämissen genannten Gründen, wie folgt abzuändern:
- 2) der Fa. Unionbau AG aus Sand in Taufers nach Abzug des Garantierückbehaltes (0,5%), gemäß Zahlungsbescheinigung des Bauleiters Dr. Arch. Stephan Marx den Betrag in Höhe von 442.869,38 € + 10% MwSt., nach Vorlage der ordnungsgemäßen Rechnung auszuzahlen sowie an die Firma Elpo GmbH den Betrag von Euro 10.192,94 zzgl. 10% MwSt., an die Firma Schwienbacher Harald den Betrag von Euro 78.472,06 zzgl. 10% MwSt., an die Firma Lunger Isol GmbH den Betrag von Euro 23.701,77 zzgl. 10% MwSt.;
- 3) festzuhalten, dass der Betrag bereits mit eigenem Beschluss Nr. 320 vom 22.08.2023 (Verpflichtung Nr. 278/2023) verpflichtet wurde;
- 4) im Sinne des Art. 15 des Gv.D. Nr. 36/2023 die Gemeindegatzarin Hella Innerhofer als einzige Verfahrensverantwortliche (EPV) zu bestätigen;
diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, mit demselben Abstimmungsergebnis für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an

- alla regolarità tecnica (WIGGwoiA/gg64hleF1JkGjfvGxmKGC6d9En6Mh8AOM0=)
- alla regolarità contabile: (MCcXsjMJCoSgCHgWnRLrl672pBhYEyyoG1e8X21Hehs=);

Visto

lo statuto comunale vigente;

il vigente Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

LA GIUNTA COMUNALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi in forma legale

- 1) di modificare il punto 2) della delibera della Giunta comunale n.445 del 29/10/2024, per i motivi esposti nelle premesse come segue:
- 2) di liquidare alla società Unionbau SPA di Campo Tures, dopo detrazione delle ritenute di garanzia (0,5%) l'importo di € 442.869,38 + 10% Iva, in base al certificato di pagamento del direttore lavori dott. arch. Stephan Marx, dietro presentazione di regolare fattura, nonché alla società Elpo Srl l'importo di Euro 10.192,94 più 10% IVA, alla società Schwienbacher Harald l'importo di Euro 78.472,06 + 10% IVA, alla società Lunger Isol Srl l'importo di Euro 23.701,77 più 10% IVA;
- 3) di dare atto che l'importo è già impegnato con propria deliberazione n. 320 del 22/08/2023 (impegno n. 278/2023);
- 4) di confermare ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 del D.Lgs. 36/2023 la segretaria comunale Hella Innerhofer come responsabile unico di procedimento (RUP);
di dichiarare la presente deliberazione, con lo stesso esito di voto, immediatamente esecutiva, ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblica-

dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

zione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale